

**NĂM THỨ 32**  
**SỐ 6252**

Ngày thứ bảy  
18 Sept. 1939

Mùng 4  
tháng tám (Bù)  
NĂM KỶ-MẠO

CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỬA

Mua báo xin từ Ông trước cho  
Ông Nguyễn-Văn-Cửa.  
Gửi bài về cho Ông Lâm-Văn-Ngô.

**QUỐC BẢO HỮNG NGÀY**

BÁO QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON

Điện thoại: LUXTINE - Điện thoại nói: 20.264

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGÔ

Thầy mặt cho tòa báo Pháp-Quốc  
COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE  
3, Rue Truchet - PARIS (VIII)

GIẤY BÁO

Một năm... 12500  
Sáu tháng... 6.800  
Ba tháng... 3.500  
Một số... 0.04

# Namkỳ tố xung trung nghĩa

Có câu: châu cũng như thuyền, lòng dân như nước. Chanh-phủ lo việc trị-an, lo mả mung nên kinh-tế, dân phải tuân pháp-luật, lo can thiệp-kỹ-nghệ. Pháp-quốc đã làm cho chúng ta trông-đó lên cao, để ở an sung sướng, chúng ta phải đền đáp bằng việc thi hành pháp-quốc. Hàng chi dân Pháp-quốc phải đền đáp bằng việc thi hành pháp-quốc. Hàng chi dân Pháp-quốc phải đền đáp bằng việc thi hành pháp-quốc. Hàng chi dân Pháp-quốc phải đền đáp bằng việc thi hành pháp-quốc.

# Các châu-thành Đức gần chiến-lũy Siegfried đều dời dân lánh nạn

**Quân Pháp chiếm 800 cây số vuông ở địa phận Đức**

**Nga sẽ không can-dự vào cuộc xung đột Đức-Balan**

**Sự tàn nhẫn của Hitler làm cho Tòa-thánh Vatican phải « nhân-mãy » - Không quân Đức có khủng-bộ các châu-thành không phòng thủ ở Balan - Nhưng quân lính của họ quanh Varsovie bị thương và tử-trận vô số - 100.000 dân Tiệp bị khủng-bộ**

**Đức pháp phòng lo sợ cuộc chiến-tranh về kinh-tế**

# Một cô-chị bán hàng

**Dầu nghèo thấy của vẫn không ham**

Đời sống của cô chị bán hàng nghèo khổ, vất vả, nhưng vẫn không ham. Cô chị bán hàng nghèo khổ, vất vả, nhưng vẫn không ham. Cô chị bán hàng nghèo khổ, vất vả, nhưng vẫn không ham.

**Mặt trận Pháp**

Quân Pháp chiếm các yếu-điểm trên nhau từ 5 giờ rưỡi

Paris 15 Sept. - (Arip) Tháng 9 ngày 15, các cuộc đụng độ quân sự giữa hai bên đã tiếp diễn ở những địa điểm khác nhau. Quân Pháp chiếm các yếu-điểm trên nhau từ 5 giờ rưỡi.

**Mặt trận Anh**

Không lấy được, Đức cũng khuấy cho hồi

London, 16 Sept. - (Arip) Bộ tin cho hay rằng các đội bộ-train của Anh vẫn chiếm một số rất nhiều tin thấy địa-quan nghiêm.

**Quan cựu Thống-độc Namky Pierre PAGÈS**

Tình-nguyên đầu quân

Theo ban được-nghịp «Volonté indochinoise» thì ông Pierre Pagès, cựu-Thống-độc Namky, đã đầu quân.

**Một gã đi truyền tin thất thiệt bị bắt**

Vừa rồi đây anh chuyên-trách Giadin ở một góc đất ở Giadin ở trong làng đó, thường hay đi rêu rao gài mìn với người dân bằng những câu chuyện.

**Mặt trận Balan**

Không lấy được, Đức cũng khuấy cho hồi

Varsovie, 16 Sept. - (Havas) - Bộ thông tin P.A.T. tin rằng các đội bộ-train của Anh vẫn chiếm một số rất nhiều tin thấy địa-quan nghiêm.

**Lại đến phiên các cô giáo ở trường Giadin hướng ứng theo tiếng kêu gọi của Hồng-thập-tử**

Hàng ngũ các cô giáo ở trường Giadin hướng ứng theo tiếng kêu gọi của Hồng-thập-tử.

**Nhiệm đươg bố và đường thủy bị lụt không đi lại được**

Vì có nước lụt, nên nhà chuyên-trách tin Chuádoe cho bay rằng các khu vực bị lụt và đường thủy đi lại không được.

**Chánh phủ Balan lại đòi mới tiền nãu về Kutu**

Bucarest, 16 Sept. - (Havas) - Chính phủ Balan lại đòi mới tiền nãu về Kutu.

**Quan cựu Thống-độc Pierre PAGÈS**

Tình-nguyên đầu quân



Quan cựu Thống-độc Pierre PAGÈS

Như hôm rồi đây trong lúc nhà chuyên-trách tin Chuádoe cho bay rằng các khu vực bị lụt và đường thủy đi lại không được.

Đến đây ngoại-quốc xin nhập ngũ cho binh Pháp như trước

Paris 16 Sept. - (Arip) Phong

Đến đây ngoại-quốc xin nhập ngũ cho binh Pháp như trước

Paris 16 Sept. - (Arip) Phong



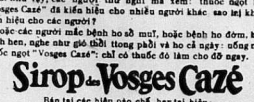


NEU BỆNH HO



LAM DAU RUT NGUC...

Kháng bac giu ta mắc bệnh ho ngay lập tức. Trước hết bị phát... Kháng bac giu ta mắc bệnh ho ngay lập tức. Trước hết bị phát...



CLINIQUE PELLERIN 93, Rue Pellerin DOCTEUR TRAN-V-BO. Advertisement for a clinic with contact information and services.

clinique medicale DOCTEUR Phan-tan-Thiet. Advertisement for a medical clinic with address and services.

ASPIRINE USINES DU RHONE. Advertisement for Aspirin with an illustration of a woman and a child.

CHUYÊN NGÂN

Nghĩa vụ... at-tinh

của G. Hankuang Tầng em Khánh

(Tiếp theo)

Tất cả tin bạc của chúng tôi sẽ tiền kỹ các anh có phân phát ra cho những người cùng đình quanh đây làm ăn.

Câu này tôi đã nhủ lần nói với các anh, nhưng sao tôi vẫn ngồi ngai sảng các anh quên đi, nên mỗi lần hội hiệp thế này, tôi phải nói lại. Tôi nói... nói mãi đến khi nào tôi tin thế... Đứng nhứt nhứt, sợ sẽ chỉ cá các anh có cao đàm lên. Tôi cũng hiểu rằng một ngày kia chúng ta sẽ phải bị đưa ra trước pháp luật đặng anh có cao đàm lên. Tôi cũng hiểu rằng một ngày kia chúng ta sẽ phải bị đưa ra trước pháp luật đặng anh có cao đàm lên.

Với số tiền kỹ này đem về các anh có biết làm gì chăng? Chúng tôi hát xách có bạc, đi điếm, chúng tôi một cách hoang phí, tiếng nói lên, những tiếng hô gọi là vang dội một góc rừng hoang.

Lại có tiếng có gái lúc này tiếp: Em, các anh hãy im, nghe tôi nói cái này. Anh Thanh anh Đình, anh Hồ, anh Vinh và anh Lập, trong các anh có anh nào chưa đi? Tiếng một người đờ đờ trả lời: Xin chánh đảng cứ đi ngay, vì trời đang mưa tạnh tôi đi đến hàng làm.

Lại có tiếng chánh đảng kêu lên: Này, anh Thanh anh Lập đi tiện phương dân đường, anh Đình ở lại giữ trại, còn bao nhiêu lo noi ních, sửa soạn đến đức, học gây, tất cả những mồm cần đặng rồi đi ngay cho.

Vừa dứt tiếng, bóng có tiếng đàn rầm, làm chiếc chõng rung-rinh, các trước và cửa sau mở tung ra, bốn long chĩa súng ngay vào bọn cướp. Trĩ một cái bóng đồng đen hạ to: Mọi người hãy bỏ khí giới rồi giải tán đi, thấy mấy người có đầu có thương nói giống như tôi không nói bậy, tuy rằng đây là bản-phận của tôi. Nhưng tôi không muốn cho mấy người có một lần dâm nưà nữa.

Ồ! chào ông Trĩ, ông đến trỏ lúc nào chúng tôi chẳng hay mớ vào tề ả. Có lời qua xin ông thả cho. Ông bắt chúng tôi phải giải tán theo mạng lệnh của ông, xin vàng, ông đi như thả cho, ngồi

chơi đi. Xin tôi ở, g. từ ngày theo làm ăn cướp đến nay, tôi thì quá tuyệt làm chuyên chỉ, đầu ai cũng đồng không thế nào cũng trở làm cho chúng tôi ngã lòng đặng. Quay quở đồ đảng có noi trỉ: Ông Trĩ vì bản phận phải làm, đầu sau đầu có ở u chỉ chỉ mich các anh cũng gả, ai cũng ông ở y mi làm gả, ai cũng có phân sự riêng. Còn hiện nay, nằng lại quay trở về nhà Trĩ: Nếu chúng tôi không giải tán ông làm gì? Hứa một thêm đờng giải đặng quốc mả: Làm gì? Chẳng lại phải từ từ tăng: Nếu ai bắt tuần tôi bắt tét đầu Trĩ im lặng tiếng ngay lại chánh đảng: Làm gì? Xin bà đưa tay tôi công rồi làm gì? sẽ biết!

Ung công tôi, để nói câu nói xong đã chứ, ông Trĩ! Nhưng tôi hàm dọa của ó, đối với chúng tôi chỉ là vô ích, hoàn toàn vô ích ông!

Vừa dứt lời, tiếng gươm kêu như rền rền Trĩ la lớn: Tôi bảo đờng im. Nhưng... Vô ích, toàn cướp đã úc at xông ra ủa. Thấy người, giạn qua Trĩ ra lĩnh bả. Chàng đưa súng ngay chánh đảng bả: Đưa tay lên! Nang chỉ tét đầu tiên cuối (vô tích) Trĩ bốp có 'Đoanh' chấn dặng em ngọc nằ xuống miệng vẫn còn nằ cười sung sướng và có kêu lên với tiếng rờ rạt. Ông quay lên người chẻ, công anh vào hông trái xông ra 'đoanh, doanh', bốp, rền, tiếng súng, tiếng gậy, tiếng sơm khua nhau báo vô tiếng la, tiếng rền, tiếng khóc thành một rận huyết chiến đàn tan vém im lặng rờn rờn giữa rừng xanh. Mây con chim đang ngủ bỗng giật mình ngợng ngợng về các bay xa rạt lên: 'cánh óac' vô duyên. Gành rừng đàng vắng vẻ, diu diu, bóng nhòm nhàn tiếng người, tiếng chim, tiếng... Khi chòm rừng hoang vừa lầy lầy chòm lừng lờ, im lìm thời Trĩ nhả mặt thắm từ đờng đã hết đặng jam tương cướp sống và bình, chánh đảng chết với hai người ngược ngoài.

NGÀY XUÂN SÁP ĐẾN Hào hào người ở luồn khe mảu đờng lướt lạc tề của xanh, bầy đờng trẻ: VICHY-COLESTIN là một thứ nước mạch làm cho tiêu và thực mau chóng, an ngon, khỏi đờng đờ, phá tề các vết tích của bệnh. Có trụ bản tại các nhà thuốc hóa lớn.

Trĩ ra lệnh cho mấy người lính giải bọn sỹ về trước rồi chàng cầm bửu liên lại gần chiếc at cứng đờn đờn vũng máu đỏ huyết. Khôn-nu! sao không can đảm hàng hai nữa đi? Để ta xem thử mặt chánh đảng lủ này ghê ghớm đến đâu Trĩ cười xuống giết phải miếng ni den che mặt Bồng mặt chàng lái nhợt chàng kêu rả lên Ng...em Ng...em Ng...em. Quí bên thấy người sỹ, Trĩ rờn rờn, rờ dờ, rờ mủi, bầy đã hết thớ, xat đã ở rờn đờ gả Trĩ. Trĩ không rờn lên như một người điên và nói liên liên: «em Ng...em Ng...em em cết, thật sao em, trời ơi Đờng chét em, sòng lại với anh thử cho anh khờn nạ anh giết Ngà yếu quita anh để đờng lãnh thưởng em Ng? Sao trời làm em, em chả thù thật cho anh biết mỗi lần thấy em có tiền muối mẹ g, anh đó Hôi em lại bả đó là của người bả cho cho, Đờn hôm này thật em cực cho anh biết, thật đi anh không gờ, anh giết Ngà... Một người con rắt có hiểu lại là một người biết thưởng đờng loại biết giúp đỡ hên ủa... Em Ngà ơi anh không nạ qua! Anh giết mất một người con tinh của dân đàn đi! Anh giết Ngà để đờng lãnh một trăm đờng bả thưởng Ngà gờ Cao xanh đi! Lương tâm tôi không thể để lời sống em. Em Ngà! anh phải chét, em tha thứ cho anh, cho anh hờn với Ng...em Ng...em chàng rứt phất khẩu súng ra đờn ngay đầu vào ngực bốp có 'Đoanh' Trĩ ngườc có lấy caxát chét của người sỹ.

Chiếc chim tranh a thắm sủ, ả hai con tim gấc đàng rờ ra những giọt máu, siết linh-linh, trong một đêm rét rờn rờ chôn rờn hoang hui-quanh...

A. Hankuang un élève à (Cámu)

Tiểu-Thuyết hay 'Man-hoang kiem-hiếp' trọn bộ 9 cuốn, mỗi cuốn dày 48 trang. 'Giàng hồ nữ-hiếp' trọn bộ 10 cuốn, mỗi cuốn dày 48 trang. Hai thứ giá mỗi cuốn mỏng có 05 kít, rờ là Ai mua trọn bộ, khỏi xin tiền gờ, (gược hai). Hai thứ Tiểu-thuyết này đều do Nguyễn-chánh-Sát Tiên-sinh dịch thuật, là văn giản-dị, sự tích rất hay, đờng đờc cang vi, đờc không biết chán. Chờ tồ hay gờ thì mua mau mau kẻo hờ. Có trụ bản tại nhà in Đức-lưu-phương số nhà 158, Rue d'Espéque Saigon.

THỜI-SU CẨM-NANG

NĂM 1939 ĐA XUẤT BẢN Giá mỗi cuốn: 3100

Sách « THỜI-SU CẨM-NANG » năm nay chúng tôi xuất bản có một mặt chất lượng sự kỹ lưỡng và chúng tôi phải chờ cho Chánh-phủ sắp đặt thời-hàng và trước-phẩm (reclassement) cho các hàng mới quan chức các đầu do các an thòai thì chúng tôi mới có thể xuất bản, một cách hoàn toàn châu Âu được.

Quyển « THỜI-SU CẨM-NANG » năm nay, chúng tôi có đem thêm những qui-danh của qui vị đờng đờng và quyển « VẮNG » trong bản-thứ của mình.

Nhưng chúng con mặt bản thứ không có, là vì chúng tôi không có hạn hạnh mà tiếp đờng những qui-danh của qui hời gời cho, nên phải cam tâm chịu phần sai sót.

Chúng tôi cũng có đem những có-tiêu và mấy nơi danh-thắng ở trong mỗi tỉnh, cho chú-tên xem chời cho bít: mấy nơi danh-sao thềng-cần, của mình. Một số nhiều tài chừa đềm, là cũng những tài chừa tiếp đờng kíp tin tức của trong qui hời đềm.

Qui sang năm (1940) chúng tôi sẽ còn đem hết những qui-danh của liệt vị Bôc-phủ và Trĩ-phủ, Trĩ-huyền làm ở trong mỗi tỉnh, để cho anh em bạn đờng đờng biết tên-danh qui-danh của các đờng danh đờng ấy.

Vậy từ đờng chúng tôi kính xin chừa-tên khắp trong các tỉnh Nam-bít; bẻ có ai biết đờng những danh-sao thềng-cần nào, cũng những có-tiêu gì ở trong bản-thứ của mình thì đờp, xin làm ơn gời đềm cho chúng tôi, thì chúng tôi rừt đềm đờng hoan nghênh và sẽ đềm lại cho hoàn toàn đờng em đềm của quyển « THỜI-SU CẨM-NANG » năm nay (1940), chúng tôi lấy làm may quá chừa chừa. NAY KINH.

Kinh cũng quý vị hành-khách đờng hay

Advertisement for SIGMAYL medicine, including text about its benefits and contact information for the pharmacy.

Chó ham thưa kiện

...đây hết phần... Mông mông thế sách có cang có kíp em này. Đục ở một bên tay-trái và người mông đềm đềm, nhón-bóp ở tinh thần biết: Đem Lôi Nam Kỳ (n 3) và số 194 theo 2 cái vì sách không, và hai An tác h (4) và kíp có 1938.

Arreter la Toux

Advertisement for FAMEL cough medicine with an illustration of a person coughing and text describing its effectiveness.

Độc báo mà không đờc « Nông-công-thương », là người chừa đờng đờc báo



# 'SU' - PHẠM HỌC - KHOA

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

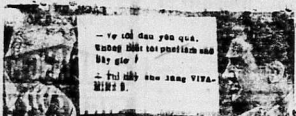
Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5'00

Những vị giáo sư và viên chức Annam mới đầu nhận giùm gửi cho bốn quân, những số bạc như sau

Pháp-Quốc ĐạiDược Phòng  
111-113, đường Catibat - Saigon



Đã tin là Pháp lớn hơn hết và tìm thời cơ để trong cõi Đông Dương này...  
Đã tin là Pháp lớn hơn hết và tìm thời cơ để trong cõi Đông Dương này...  
Đã tin là Pháp lớn hơn hết và tìm thời cơ để trong cõi Đông Dương này...



Quaker Oats  
Đã tin là Pháp lớn hơn hết và tìm thời cơ để trong cõi Đông Dương này...  
Đã tin là Pháp lớn hơn hết và tìm thời cơ để trong cõi Đông Dương này...

Al muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hơn hết?  
Al muốn có người bảo - chế thật kỹ càng,  
sắc toa thuốc của các quân Đốc - Sĩ?

Vậy xin quý vị đến tại:  
**pharmacie franco-asiatique**

PHÁP - Á DƯỢC PHÒNG

Rue des Marin, 219 - CHOLON  
Tết sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH ở bên hàng bán  
chế - sắc...  
Thuốc mới - sắc tốt - hàng, giá lại rẻ.

HÀNG BẢO-KE

La Providence et  
L'Industrielle du Nord  
ONG BOY-LANDRY  
Lâm Đại - lý  
17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-ke này chuyên lo bảo-ke cho những kẻ  
hời, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những  
người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà  
chịu bảo-ke với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư  
hại việc gì, thì hàng sẽ bồi-lương một cách rất  
mẫu lệ vô cùng. Xin anh em lưu-ý...

CHUYÊN NGÂN

### TÌNH ĐÔI

của MINH-TÂM (Cantho)

(Tiếp theo)

Tại sao Duy phòng đứng  
ra chơi bởi Duy đi chơi  
những chỗ cùng cách chơi  
thưa giờ Duy chẳng hề biết  
đến.

Nga biết tình Duy lúc nhỏ  
à một chàng thanh niên ưu  
u dũng hoan, không bao  
giờ chơi thế. Nay ở chung  
đôi hàng, mọi người than  
văn lạnh thao bát bạc, điếm  
đàng chằng đều chơi biệt,  
Duy dưng còn rong,  
chàng bảo đem xe máy để  
chàng đi hừng gió, uống lá  
bière với máy ông bạn bên  
Khánh hội.

Lúc sắp lên yên, chàng  
nhìn Nga vô bảo nàng đi  
ngồi.

Nga rung giọng nói:  
- Anh đi chơi về sớm  
nhé, em trong...  
Khi xe đã khuất, cô khẽ  
đặt bàn tay lên ngực như  
để nén những nỗi đau đơn  
rớt-rục.

Càng lúc ấy Nga thấy  
mọi sự cực quý thoảng  
qua trong ruột nó bao trước  
ràng Nga sắp trở nên một  
người mẹ.

Một cô đồng tài giỏi, hai  
mắt sáng trong rau xanh  
Nga khẽ nói:

-Đời là thế! hi vọng là  
mong như Duy, rồi nay...  
chàng là một thanh niên  
chí bệ ngoài, chàng chẳng  
có chất tình dù yếm chồng  
vợ.

Nga đã tin ở người có  
quyển, rồi khóc một mình  
trong phòng tối.

Từ nay chỉ Nga không  
hề trông mong gì được  
người ấy nữa.

Lần một tháng nay, đêm  
nào Duy đều đi đến một hai  
giờ mới về.

Duy vai sườn rồi chẳng  
bạn mà có hay đâu vợ ở  
nhà dưng ngồi trông ngóng.  
Mọi bữa đêm trưa, Nga  
thầy Duy lui cười vui no  
chuyên vui lòng. Nàng sẵn  
dip mọi khuyến Duy:

-Anh 1/2 em trông anh,  
sao rồi tình nhiều, tháng  
ngoại này, em thật buồn  
em chỉ thấy ngay, nao anh  
vui, anh về đến nhà thì bác  
mặt anh đỏ hồng, anh nhìn  
em, anh nói với em như  
một bậc trên kẻ dưng nên  
em kheng thừa dịp nào dưng  
mở lời khuyến anh.

Duy cười gượng nói:  
-Anh đôi 1/2 em muốn  
anh ở với em cách nào nữa,  
Anh phải gọi em như người  
hỏi cần anh, em nói với 1/2  
Vợ đi mà về phải ở bên  
cạnh em hầu mãi, chứ đừng  
bước chơn ra ngoài...?

- Em đâu dám bảo anh  
như thế, em khuyến anh,

em vắng anh dchơi về sớm  
một chút, anh đi khuya, em  
sự trông sương rồi ánh sao  
là sức khỏe đi mưa, hôm  
mai đến chiều anh nào bu-  
re - u chữa là giờ thông thả  
rảnh rỗi, em có ước được  
có anh ở nhà, với em thì  
em có hạnh phúc chi bằng,  
đâu cực thế này, em có thạc  
đi nữa em cũng vui lòng.

Tình chàng ở mọi vai  
thằng mà em cố gắng để,  
rồi làm sao em chịu yếu  
nhau ở đời.

À! Khó 1/2, ở không  
được thì đi, trảng sương  
quy mũi dích nước lệ đung,  
m khỏi, khỏi như anh  
tiếng.

Duy nói vai dưng tiếng, xô  
ghebo đi vào phòng ngủ  
để lại cho Nga một lòng  
không khi nóng ác ngang  
ngực.

Một ngàn lệ rưng rưng  
qua trên đôi mắt long lanh  
của nàng và làm cho nàng  
chàng dưng.

- Tôi còn mong gì! Lòng  
em đủ dưng trả lại cho tôi,  
những câu chưa từng xiết  
thầu vào tim.

Đôi tay đẹp xong, Nga  
dưng cầu nàng vào phòng  
tiếng. Nhưng 1/2 người  
cuồng trong tay nàng. Nga  
nằm lại lan kích say ra  
gựa lửa cam bao, bao nhiêu  
hình ảnh on lại trên khuôn  
chơn von trước mắt.

Nàng nghĩ quanh, nghĩ  
quần, rồi khóc một mình  
trong phòng tối.

Ngày mà Nga nhận biết  
đặng tình chàng, chàng  
chưa bao giờ he moi, nói lại  
Duy nữa, nàng coi Duy như  
một người chủ của nàng.

Nga phải tự mình phân  
khởi.

Về đau đớn chán chường  
mặt mày.

Nga từ nay đến nay  
Tết này về sau, Nga chỉ  
tuai mọi chuyện về một  
dang cho dưng con ma có  
mạng a trong lòng, và mọi  
danh cho ba có nàng vẫn  
còn nàng như con蝶.

Một hôm, Duy đi vắng về  
thực ăn uống lại, chàng  
dưng mo lại nào mà sau  
một hôm rày, hai cô  
nằm con xuống đất.

Nga tự dưng xuống bàn  
khóc nước n.

Nàng trong chỉ tay, tay,  
Nàng nâng đầu dậy, dưng  
lưu khở nước mắt và dưng  
lưu vào phòng đi lại lại của  
nàng, và mo lấy máy cuốn  
chỉ latic...

Rồi im lặng, nàng luyến

Nhà cho mượn  
ngôi mát

(tại Cap St. Jacques)

Có ba căn nhà tại Cap St.  
Jacques ở đường Paul de Lamoignon  
độc thuê mỗi bữa 5 ngàn nhà  
mát Trần-Trinh, có sân đá  
có nước vô nhà, có bồn tắm  
giường nằm, có garage để xe  
mô-tô.  
Giá mỗi giờ mỗi căn:  
Trước 10 giờ mỗi ngày 4000  
Trên mười giờ mỗi ngày 3500  
Trên tháng 90000.  
Ai muốn mượn xin mời, hãy  
li viết thư cho:

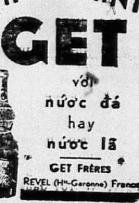
M. LINH  
Pho Truong, 62, Saigon

Muốn bán

Nhà mới và đẹp tại 1042 ở Nhat  
Ngoc, gần biển.  
Xin đi nơi đường Legrande  
de Laraye, số 190.

Muốn uống cả ngày

PIPPERMINT  
GET



kim ra dưng một cái mà  
một đống giấy cho dưng con  
sản này của nàng.

Mọi nghĩ lần thán nàng  
đã tiêu xong một cái mà  
rồi mà không biết có nữa

Nàng đợi thử vào đầu gối  
của nàng rồi nàng ngâm  
nghĩa về mình cười một  
cách sung sướng như trước  
ấy một giờ đồng hồ,  
không hề xảy ra cho nàng  
một việc gì hết... Nàng cứ  
đầu xuống hôn một cái  
thật nhẹ vào cái má rồi  
nổi lên bầm như nổi với  
con bọ. Lăn dưng, nàng  
thấy mình đã là một bà mẹ  
và nàng đã hướng trước  
cái lực thú sự của tình me  
con.

Đưa con nàng sắp ra  
chào ánh sáng. Nó sẽ bước  
chệch nắng lại với cái cuộc  
đời làm thường ở - vì mà  
nàng phải sống đến ngày  
càng.

MINH-TÂM

MINH-TÂM

BÀNH THỨC GIẤY  
MẮT SANH O'GAN

Kháng kính-phim - mà sáng gấp  
thấy như một "bom sức khỏe"  
vào trong người.  
Ta đã biết hơn cho gấp mỗi ngày đi một  
tấm kính vào trong mắt. Nó mới sáng rõ  
không chói, đỡ không làm đau, đỡ ra.  
Phim chống bụi, ngăn tia hồng ngoại. Trong thời  
đại này, kính chống bụi, ngăn tia hồng ngoại là 1/2  
bằng 1/2 gì khác hơn nữa?  
Càng quý phải dùng kính. Nhưng kính  
đi đôi với mắt thì không phải kính, người  
con bệnh. Chỉ có BÀNH THỨC GIẤY MẮT SANH  
O'GAN mới là kính. Kính cho mắt bệnh  
đau, trong người thì thông thoáng, không  
chịu được. Kính của BÀNH THỨC GIẤY MẮT  
SANH O'GAN có độ trong suốt, thì kính  
đi đôi với mắt thì sao. Nó đã được chế  
mà BÀNH THỨC GIẤY MẮT SANH O'GAN  
báo cáo 1/2.

PHARMACIE PRINCIPALE  
SOIREE



M. HEUMANN  
SAIGON

TU-NAM  
1865

THỦ THUỐC  
HIỆU NÀY

Co SIMONE có chuyên  
cán phải đi...

CREME SIMON  
và nhiều loại có đi thêm viếng  
ai, có SIMONE lại khéo dùng  
một thứ kem làm cho da mặt  
mịn và mềm là

CREME SIMON M.A.T.

DOCTEUR  
+ VO-DUY-THACH +

50, Boulevard Bonard - Saigon 50  
Téléphone: 20.974

Chuyên trị các chứng bệnh như là tả  
bại và những bệnh sau khi sanh đẻ.

Muốn được đi xa giờ nào cũng được.

Một ngàn bệnh lệ

lấy sách ngoài kho...  
Đ. NGUYỄN-VĂN - XƯƠNG  
Đại Xương (Cantho)





ở nhà in UNION Nguyễn-văn-Cần 57, rue L. Mossard Saigon

Có bán đầy bầu cho viên-quan: Xá-trưởng, Hội-dồng, Cai-lóng, Huyện, Phủ-Độc-phủ sứ và các thứ huy-chương

Có in: bảng-cấp, danh thiếp nhiều kiểu mẫu rất lịch. Giá rẽ.

CUỘC LỄ KHÁNH-THÀNH CHÙA «LONG-MINH»

tại làng Mỹ hưng Giadinh

Lễ khánh thành chùa «Long-Minh» một sự kiện có vẻ rất long trọng. Ông trụ trì chùa là Võ-Văn-Chân... Lễ khánh thành chùa «Long-Minh» một sự kiện có vẻ rất long trọng.

Đến đây chúng ta thấy hàng chục hàng trăm người... Lễ khánh thành chùa «Long-Minh» một sự kiện có vẻ rất long trọng.

Trong Hoàng cung có Hoàng đế, Hoàng hậu và các thành viên... Lễ khánh thành chùa «Long-Minh» một sự kiện có vẻ rất long trọng.

Phụ-nữ ở Bén-tre đã đáp lời kêu gọi của Hồng-thập tự

Sau lời kêu gọi thiết tha của Hồng-thập tự... Phụ-nữ ở Bén-tre đã đáp lời kêu gọi của Hồng-thập tự.

Nam-Phương Hoàng-hậu kêu gào

phụ nữ Đông-pháp hãy ủng hộ đồngchiến-tranh... Nam-Phương Hoàng-hậu kêu gào.

« Quán-vật »

Đình làng xã tại xã Bông 8 October 1939

Hay mua mua bán, những sự kiện có vẻ rất long trọng.

Tin tức chiến tranh...

Sự tàn-nhân của Hitler làm chấn-động tại Vatikan

Giáo hoàng Pius XI... Sự tàn-nhân của Hitler làm chấn-động tại Vatikan.

Ngã không có ý gì can dự vào cuộc xung đột

Berlin 18 Sept. (Havas) Theo một nguồn tin đáng tin cậy... Ngã không có ý gì can dự vào cuộc xung đột.

Dân Ukraine phản đối Đức

Berlin 18 Sept. (Havas) Một cuộc biểu tình đã diễn ra... Dân Ukraine phản đối Đức.

Quân Pháp tiến tới trước Sarrebruck

Paris 14-9 (Havas) - Trong các báo tin của Anh... Quân Pháp tiến tới trước Sarrebruck.

Đang chờ ý kiến của Hội đồng

London, 14-9 (Havas) - Các quốc gia đồng minh... Đang chờ ý kiến của Hội đồng.

Ý rất hoan-ngộnh sự quân đội Anh đến Pháp

Paris 16 Sept. (Havas) - Theo nguồn tin Huê-kỳ hôm nay... Ý rất hoan-ngộnh sự quân đội Anh đến Pháp.

2 rợ đồng Sterling đồng kháng chiến

London 16 Sept. (Stefan) - O. Washington người là hiệp đồng... 2 rợ đồng Sterling đồng kháng chiến.

Hilfer hay không dùng một đồng

Berlin 14-9. (Stefan) Trư... Hilfer hay không dùng một đồng.

Hung-giari lo phòng thủ

Budapest 16-9. (Stefan) Theo... Hung-giari lo phòng thủ.

Thái độ của Hung

Budapest, 16-9. (Stefan) Trư... Thái độ của Hung.

Một công-tro Hung - Lôi

Chiến-phe Hung quốc... Một công-tro Hung - Lôi.

Roumanie sẽ hành động thế nào

London, 14-9 (Havas) - Các... Roumanie sẽ hành động thế nào.

100.000 dân Tiếp-khắc bị bắt hoặc dấy đi

Amsterdam, 14-9 (Havas). Phái... 100.000 dân Tiếp-khắc bị bắt hoặc dấy đi.

Điền ước Thrombougia Hung và Romania

Budapest, 15-9 (Arip) - Một... Điền ước Thrombougia Hung và Romania.

Nội rợ sự giao-dịch về kinh-tế giữa các nước trung-lập miền Bắc

Berlin 15 Sept. - Theo... Nội rợ sự giao-dịch về kinh-tế giữa các nước trung-lập miền Bắc.

Chiếc Bremen đã thuộc về của Ý

Paris, 14-9. (Havas) Chiếc... Chiếc Bremen đã thuộc về của Ý.

Tàu buôn Anh vượt khỏi tàu lặn Đức

London 14-9. (Havas) Một... Tàu buôn Anh vượt khỏi tàu lặn Đức.

Bộ Đệ nhất của Bỉ

Paris (14-9 tin Anh) - Theo... Bộ Đệ nhất của Bỉ.

Hitler ra lệnh bắt xích Đức Thien-chinh

Rome, 14-9. (Havas) - Theo... Hitler ra lệnh bắt xích Đức Thien-chinh.

Nhờ có binh, Anh sẽ khởi chiến

London, 15 Sept. (Havas) -... Nhờ có binh, Anh sẽ khởi chiến.

Đêm đông, đóm lạnh, con mồi «Hàng không» và «Espirine, Unice»

Đêm đông, đóm lạnh, con mồi... Đêm đông, đóm lạnh, con mồi «Hàng không» và «Espirine, Unice».

Anh cần thêm vũ khí

London, 15 Sept. (Havas) -... Anh cần thêm vũ khí.

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều... Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một.

TIN VĂN

Bắc Kỳ: Gạo và tấm canvas 313 tấn. Bắp 1476 tấn. Thóc 58.418 tấn...

Nhưng quan Toàn quyền đã cho hay, kể năm trước tới nay sẽ bị từ bỏ...

Các viên quan sau này được Chính phủ thông pháp cho qua...

Quê Ông Lê-văn An. Trì phủ ở Nam Kỳ, Nguyễn Hữu Nhuận...

Vị tinh binh An chiến không trong một ít, cả chính chức Tân Nam...

Vị thế của viên chức và quan lại không được đi đâu xa...

Không được đi đâu xa, một người Anh giúp việc hàng tỳ...

Nam Kỳ: Gạo và tấm canvas 12.563 tấn. Bắp 7981 tấn...

Giả Thi-trường

Tôi hồi tưởng Thầy trường... Tôi hồi tưởng Thầy trường.

Đêm đông, đóm lạnh, con mồi «Hàng không» và «Espirine, Unice»

Anh cần thêm vũ khí

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một

Đức có thể đã bắt người nhiều nước trung lập, như là một